



VIRTUAL SKILLS ONTARIO COMPETITION

OLYMPIADES DE COMPETENCES ONTARIO EN MODE VIRTUEL

Automotive Service Technology / Technologie d'entretien automobile Secondary / secondaire

Contest Date / Date du concours:

Click [here](#) to view the date for this contest. / Cliquez [ici](#) pour voir la date du concours.

Check the agenda for the contest start time. Competitors will receive a link for testing, and a link for the day of. It is highly recommended to log in early.

Veuillez consulter l'horaire pour connaître l'heure prévue pour le début du concours. Les concurrents recevront un lien pour faire un essai de connexion à la plateforme ainsi qu'un lien à utiliser le jour du concours. On recommande aux concurrents de se connecter à la plateforme bien avant le début du concours.

Last Updated: March 2022 / Plus récente mise à jour : mars 2022

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

1. COMPETITION INFORMATION GUIDE / GUIDE D'INFORMATION AU SUJET DES CONCOURS.....	3
2. AGENDA / HORAIRE.....	4
3. CONTEST STATUS / DÉTAILS DU CONCOURS.....	5
4. PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DU CONCOURS.....	6
5. SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES.....	6
6. JUDGING CRITERIA DETAILS / DÉTAILS CONCERNANT LES CRITÈRES D'ÉVALUATION.....	9
7. EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL.....	10
8. ONLINE SUBMISSION / SOUMISSION EN LIGNE.....	14
9. SAFETY / SÉCURITÉ.....	17
10. CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE.....	18
11. WATCH WHAT THIS CONTEST IS ALL ABOUT!/ VOYEZ EN QUOI CONSISTE LE CONCOURS!	19
12. ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	19

If you have any questions regarding the Skills Ontario Competition or this contest, please contact Skills Ontario or the technical chair prior to April 16, 2022.

Si vous avez des questions au sujet des Olympiades de Compétences Ontario ou de ce concours, veuillez communiquer avec Compétences Ontario ou les coprésidents du comité technique d'ici le 16 avril 2022 puisque tout le personnel sera sur les lieux des Olympiades la semaine suivante et nous ne pouvons garantir que nous pourrions répondre.

TECHNICAL CO-CHAIRS / COPRÉSIDENTS DU COMITÉ TECHNIQUE:

Martin Restoule, Algonquin College, restoum@algonquincollege.com

Dave Weatherhead, Centennial College, dweatherhead@centennialcollege.ca

SKILLS ONTARIO COMPETITIONS DEPARTMENT/ DÉPARTEMENT DES CONCOURS DE COMPÉTENCES ONTARIO

competitions@skillsontario.com

COMPETITION INFORMATION GUIDE / GUIDE D'INFORMATION AU SUJET DES CONCOURS

Both the **Competition Information Guide** and contest **Scope MUST** be reviewed in full for all pertinent and vital information in regards to the competition.

The Competition Information Guide can be found at
<https://www.skillsontario.com/competition-information-guide>

Examples of required information from the Competitions Information Guide to accompany the Contest Scope:

- **Competitor Eligibility**
- **Competitor Rules & Regulations**
- **Conflict Resolution Procedure**
- **Skills Canada National Competition/ WorldSkills**
- **Team Ontario**
- **Space Reservation/ Registration/ Wait List Policy**
- **Closing Ceremony/ Ticket Purchases**
- **Spectators**

Vous **DEVEZ** prendre le temps de lire **Guide d'information au sujet des concours** et la **fiche descriptive du concours** puisqu'ils contiennent des renseignements importants et essentiels au sujet du concours.

Vous pouvez accéder au Guide d'information au sujet des concours en cliquant sur le lien suivant:
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282>

Exemples de renseignements importants que vous trouverez dans le Guide d'information :

- **Admissibilité des concurrents**
- **Règles et règlements du concours**
- **Procédure de résolution des conflits**
- **Olympiades canadiennes des métiers et des technologies / Mondial des métiers**
- **Équipe Ontario**
- **Politiques concernant la réservation des places, l'inscription et les listes d'attente**
- **Cérémonie de clôture / Achat de billets**
- **Spectateurs**

AGENDA / HORAIRE

Click [here](#) to view the date for this contest / Cliquez [ici](#) pour voir la date du concours
Virtual Skills Ontario Competition / Olympiades de Compétences Ontario en mode virtuel

9:00am	Secondary Sign-in on virtual platform / Enregistrement à partir de la plateforme virtuelle du concours au palier secondaire
9 :00am – 9 :30am	Orientation ^ / Séance d'information ^
9:30am – 12:30pm	Contest* / Concours
12:30pm – 1:00pm	Lunch / Dîner
1 :00pm – 3:00pm	Contest* / Concours
All times are subject to change / Toutes les heures sont sujets à changement	
Competitors must be on time for their contest as per the agenda and may be disqualified if they are not in the video call for the start of their contest/orientation/attendance. It is HIGHLY recommended to log in at least ten (10) minutes early. It is at the discretion of the technical committee chair, if the competitor may be permitted to compete, but not receive any additional time.	
Les concurrents doivent se présenter à l'heure prévue pour le début du concours (voir l'heure indiquée à l'horaire), et pourraient être disqualifiés s'ils ne participent pas à l'appel vidéo prévu au début du concours (séance d'information/enregistrement des concurrents). On recommande aux concurrents de se connecter à la plateforme au moins dix (10) minutes avant l'heure prévue pour l'appel vidéo. À la discrétion du/de la président(e) (ou des coprésidents) du comité technique, un(e) concurrent(e) en retard pourrait être autorisé à participer au concours, mais il n'aurait pas droit à du temps supplémentaire.	

May 4, 2022 / 4 mai 2022

Virtual Closing Ceremony / Cérémonie de clôture en mode virtuel

TBA	Virtual Closing Ceremony / Cérémonie de clôture en mode virtuel
TBA	Virtual Team Ontario Meeting / Rencontre virtuelle de l'Équipe Ontario
A minimum score of 60% will be required to receive any medal or to be eligible to advance to the Skills Canada National Competition.	
Un pointage minimum de 60 % est requis pour recevoir une médaille ou pour être admissible aux Olympiades canadiennes des métiers et des technologies.	

Virtual Closing Ceremonies will be open to the public and will be accessed through a link provided by Skills Ontario. Continue to check the Skills Ontario website for details closer to the date.

If you are a medal winner, who is announced during the Virtual Closing Ceremony, a link will be emailed to you at the end of the ceremony, to join a live video call for Team Ontario Meeting and next steps for participating in the Skills Canada Virtual Competition. Please be aware, that not all contests, that have moved forward to the Skills Canada Virtual National Competition, are occurring for virtual 2022. This will be noted in the virtual closing ceremony.

La cérémonie de clôture en mode virtuel est ouverte à tous et un lien sera fourni par Compétences Ontario pour y accéder. Des détails additionnels à ce sujet seront affichés sur le site Web de Compétences Ontario à l'approche de cette date.

Si vous figurez parmi les médaillés annoncés lors de la cérémonie de clôture en mode virtuel, vous recevrez, à la fin de la cérémonie, un lien par courriel pour participer à l'appel vidéo de la rencontre de l'Équipe Ontario où vous obtiendrez tous les détails concernant votre participation aux Olympiades canadiennes des métiers et technologies en mode virtuel. Veuillez prendre note que ce ne sont pas tous les concours provinciaux qui sont organisés dans le cadre de l'édition 2022 des Olympiades canadiennes des métiers et technologiques. Nous en discuterons lors de la cérémonie de clôture.

CONTEST STATUS / DÉTAILS DU CONCOURS

- This contest is offered as **an official contest**
 - This contest is offered at **the Skills Canada National Competition (SCNC), Post-Secondary level only**
 - **For WorldSkills Information, please visit the Skills Ontario website under Competitor Eligibility**
-
- Il s'agit d'une **compétition officielle**
 - Cette compétition est organisée dans le cadre des **Olympiades canadiennes des métiers et des technologies, niveau postsecondaire seulement**
 - **Pour des renseignements au sujet du Mondial des métiers, veuillez consulter le site Web de Compétences Ontario sous la rubrique Admissibilité des concurrents**

PURPOSE OF THE CONTEST / BUT DU CONCOURS

To provide competitors with the opportunity to demonstrate, through practical and theoretical application, their skills and task knowledge in the industry relevant to:

- Build the competitor's confidence in the knowledge they already have and promote a healthy attitude toward discovering and managing future challenges.
- To display and challenge the competitors with several real life automotive repair situations in an effort to make the students better prepared to enter into the trade of Automotive Service Technician.
- Elevate self-esteem by applying knowledge, skills and learning ability.
- Promote friendly competition and a healthy positive attitude by providing a safe and fair contest environment that measures success, ability and effort.

Dans le cadre d'épreuves pratiques et théoriques, fournir aux concurrents l'occasion de faire valoir leurs compétences et connaissances propres à l'industrie:

- Développer la confiance des concurrents en ce qui a trait aux connaissances déjà acquises et promouvoir une attitude positive face aux défis et leur résolution.
- Présenter aux concurrents divers scénarios de réparation automobile pour les préparer à un emploi en tant que technicien d'entretien automobile.
- Favoriser l'estime de soi en mettant en pratique les connaissances, les compétences et les aptitudes d'apprentissage.
- Favoriser une compétition amicale et une attitude positive en organisant un concours qui tient compte des succès, des aptitudes et des efforts.

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED / COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

PRACTICAL / PRATIQUE 100 %

THEORY / THÉORIQUE 0 %

Various Component Identification and Description

Brakes

- Safety
- Component ID
- Inspection and testing
- Disassembly and assembly
- Fabricating metal brake lines
- Adjustments and diagnostics

- Use of micrometer, drum gauge and torque wrench, Metric and SAE & other specialty tools
- Follow system information and specifications and record findings

Steering and Suspension

- Safety
- Component ID
- Inspection and testing
- Disassembly and assembly
- Adjustments and diagnostics
- Follow system information and specifications and record findings

Electrical

- Work safely
- Component ID
- Reading and understanding electrical schematics
- Proper use of a test light, Digital Volt Ohm Meter (DVOM)
- Circuit building, testing, diagnosis and calculations

Body Functions/Vehicle Performance

- Work safely
- Using Bi-Directional Scanners or online simulators to diagnose powertrain, body, ABS and network malfunctions
- Using hand held or online oscilloscopes to test vehicle multiplexing problems
- Component ID and location
- Testing and diagnosis
- Using automotive tools, multi-meters, non-intrusive probing
- Reading secondary ignition patterns
- Repair strategy and tactics
- Recording findings

Engine Systems

- Work safely
- Component ID and location
- Component measurement
- Displacement calculations
- Disassembly and assembly procedures
- Component failure diagnosis and testing
- Recording findings

Identification et description de diverses pièces

Freins

- Pratiques de travail sécuritaires
- Identification des pièces
- Inspection et essai
- Démontage et montage
- Fabrication de conduites de frein en métal
- Ajustements et diagnostics
- Utilisation d'un micromètre, d'un calibre à tambour et d'une clé dynamométrique, (métrique et indice SAE) et d'autres outils spécialisés
- Se conformer aux spécifications et informations du système et enregistrement des constatations

Direction et suspension

- Pratiques de travail sécuritaires
- Identification des pièces
- Inspection et essai
- Démontage et montage
- Ajustements et diagnostics
- Se conformer aux spécifications et informations du système et enregistrement des constatations

Électrique

- Pratiques de travail sécuritaires
- Identification des pièces
- Lecture et compréhension des schémas de circuits électriques
- Utilisation d'un système de repérage des pièces et épissures
- Utilisation adéquate d'une lampe-témoin, d'une sonde logique, d'un multimètre numérique
- Fabrication, mise à l'essai, diagnostic et calcul propres aux circuits

Carrosserie/performance du véhicule

- Pratiques de travail sécuritaires
- Utilisation de scanners bidirectionnels pour diagnostiquer les défaillances des composants de carrosserie, du système de freinage antiblocage et du réseau
- Utilisation d'oscilloscopes manuels pour faire des essais dans le cas de problèmes de multiplexage
- Identification et emplacement des pièces
- Essais et diagnostics

- Utilisation d'outils pour automobile, de multimètres - examen sans intrusion
- Vérification des modèles d'allumage secondaires
- Stratégie et tactiques de réparation
- Enregistrement des constatations

Système moteur

- Pratiques de travail sécuritaires
- Identification et emplacement des pièces
- Mesures des pièces
- Calcul de la cylindrée
- Procédures de montage et de démontage
- tests de composants et diagnostic d'échec
- Enregistrement des constatations

JUDGING CRITERIA / CRITÈRES D'ÉVALUATION

A. Brakes / freins	200
B. Suspension & Steering / Suspension et conduite	200
C. Electrical / Électrique	200
D. Body Function, Vehicle Performance / Carrosserie, performance du véhicule	200
E. Engine / Moteur	200
Total / Total	1000
Total, Mark out of 100 / Total du pointage sur 100	100

***Note:** All contest areas will use objective marking only. A required task must be completed in order to obtain a score. No part marks will be awarded.

Example:

Task A – Remove, replace and torque wheel assembly (5 marks).

Result – Competitor removes and replaces wheel assembly without torquing = 0 marks.

***Note :** Toutes les épreuves seront évaluées uniquement de façon objective. Une tâche doit être complétée pour qu'un pointage soit accordé. Aucun demi-point ne sera attribué.

Par exemple:

Épreuve A – Retirer, remplacer et serrer l'ensemble roue (5 points).

Résultat – Le concurrent retire et remplace l'ensemble roue sans serrer = 0 point.

As the rules state, there are no ties. If the score is even after the contest, the body functions/vehicle performance score will be used as a tie breaker.

Infractions of the contest scope, project outline(s), and/or rules, etc, will result in appropriate mark deduction(s) at the discretion of the Tech Chair(s)/ Judge(s). Infractions of these do not result in an automatic mark of zero (0) or disqualification, unless already stated in the scope. Mark deduction(s) are a at the discretion of the Tech Chair(s)/ Judge(s). Any possibilities of disqualification will be reviewed with by the Tech Chair(s) and Director of Competitions.

Tel qu'indiqué dans les règles, le concours ne peut se terminer par une égalité. Si le pointage est égal à la fin du concours, le pointage de l'examen théorique sera utilisé pour briser l'égalité.

Toute dérogation à la fiche descriptive, aux grandes lignes du projet ou aux règles, etc. se soldera par une déduction de points à la discrétion des coprésidents du comité technique et des juges. Ce type d'infraction n'entraîne pas nécessairement un pointage de zéro (0) ou une disqualification, à moins d'une mention à cet effet dans la fiche descriptive. Le nombre de points déduits est à la discrétion des coprésidents du comité technique et des juges. Toute possibilité de disqualification sera révisée avec les coprésidents du comité technique et la directrice des concours.

EQUIPMENT AND MATERIALS / ÉQUIPEMENT ET MATÉRIEL

Supplied by Skills Ontario Technical Committee:

- necessary reference materials.

Supplied by Competitor or School:

- All general health and safety guidelines and protective equipment as noted in the Safety section.
- Digital equipment to connect to a virtual meeting with camera and audio functionality
- General set of technicians hand tools in SAE and metric (include hammers, breaker bars, screwdrivers, pliers, vice grips, etc.)
- Vehicle with MacPherson strut suspension
- Vehicle hoisting equipment
- Torque wrenches (in-lb, ft-lb)

Brakes Task (S)

- Flaring tools, both ISO & SAE and tube bending tools
- 3/16 » brake tubing
- 3/16 » flare nuts, and brake flare nut unions both ISO & SAE
- Disc brake micrometer
- Vernier caliper
- Disc brake/ball joint gauge set
- Drum gauge
- 1 - Rear brake rotor for 2000-2005 Chevrolet Impala

Suspension & Steering Task

- Tire changing machine (manual, not automatic) including tire on rim, preferably not low profile and associated tire mounting equipment (e.g. tire valve, tire installation solution etc.)
- Tire balancing machine, including appropriate wheel weight selection
- Disc brake/ball joint gauge set
- Tape measure
- Tire tread depth gauge

Engines Task

- 4 cylinder or 6 cylinder OHV on a rotating stand in mechanical operating condition
- Components separate from whole engine
 - Crankshaft supported on V-blocks
 - Camshaft supported on V-block
 - Piston, attached to connecting rod
 - Piston Rings removed from piston
 - Intake Valve & spring
 - Exhaust Valve & Spring
- Calibrated micrometers (with calibration tool) from 0-4 » or 0-100mm
- Rubber hammer
- Piston ring expanders
- Telescoping gauge set
- Split ball gauge set
- Depth micrometer
- Dial indicator to 0.0005» and magnetic base
- Plastigauge (Green 0.001-0.003 »)
- Feeler gauges (SAE & Metric) as low as 0.002 » or 0.051mm

- Straight edge
- Piston removal and installation tools
- Prybar

Electrical Task

- Digital Volt-ohm meter non-autoranging
- Electronics kit (part # to be determined)

Body Functions/Vehicle Performance Task

- PC or laptop computer with stable high-speed internet (standards-compliant browser)
- Recommended external mouse with laptop

Books, notes, materials and assisting devices are not permitted unless listed above.

Media devices, such as cell phones, smart phones, mp3 players or PDAs are not permitted during the contest

Prior to attending the Skills Ontario Competition, students should be familiar and competent in the use of the tools and equipment listed above as well as what safety precautions will be observed.

Fournis par le comité technique de Compétences Ontario:

- ouvrages de référence nécessaires

Fournis par les concurrents ou leur école:

- Toutes les règles en matière de santé et de sécurité et tout l'équipement de protection dont il est fait mention dans la section portant sur la sécurité.
- Équipement numérique pour participer à la rencontre virtuelle. L'équipement doit être doté d'une caméra et d'un microphone.
- Ensemble d'outils manuels pour techniciens (indice SAE et métrique). Parmi ces outils, notons marteaux, clés à douille à poignée articulée, tournevis, pinces, pinces-étaux, etc.)
- Véhicule muni d'une suspension à jambe de force MacPherson
- Équipement de levage nécessaire pour le véhicule
- Clés dynamométriques (po-lb, pi-lb)

Freins (S)

- Outils d'évasement, (ISO et indice SAE) et outils de cintrage de tubes
- Conduite de freins 3/16 po
- Écrous évasés 3/16 po, et raccords de ligne de freins (ISO et indice SAE)

- Micromètre pour frein à disque
- Pied à coulisse
- Frein à disque/joint à bille de calibre
- Jauge pour tambour
- 1 – disque de frein arrière pour le modèle Impala de Chevrolet 2000 à 2005

Suspension et direction

- Machine à changer les pneus (manuelle, et non automatique) incluant un pneu sur jante, à profil bas de préférence et associé à l'équipement de montage des pneus (p. ex., valve de pneu, outils et équipement requis à l'installation de pneus, etc.)
- Appareil de réglage de la géométrie des roues, y compris la sélection appropriée de la masse d'équilibrage
- Frein à disque/joint à bille de calibre
- Ruban à mesurer
- Jauge de profondeur

Système moteur

- Soupapes en tête, 4 ou 6 cylindres sur une plaque rotative en bon état de fonctionnement mécanique
- Composants distincts du moteur
 - Vilebrequin appuyé sur des blocs fendus
 - Arbre à cames appuyé sur un bloc fendu
 - Piston, fixé à une bielle
 - Segments de piston retirés du piston
 - Soupape d'admission et ressort
 - Soupape d'échappement et ressort
- Micromètres calibrés (avec un outil d'étalonnage) de 0 à 4 po ou 0 à 100 mm
- Maillet en caoutchouc
- Pincés à segment de piston
- Jauges télescopiques
- Jauge à petit diamètre (*split-ball gauge*)
- Micromètre de profondeur
- Comparateur à cadran jusqu'à 0,0005 po à base magnétique
- Plastigauge (Vert 0,001 à 0,003 po)
- Jauges d'épaisseur (indice SAE et métrique) aussi bas que 0,002 po ou 0,051 mm
- Règle de vérification
- Outils pour le retrait et l'installation de pistons

- Levier

Électrique

- Multimètre numérique, sans sélection automatique de gamme
- Ensemble électronique (no de pièce à déterminer)

Carrosserie/performance du véhicule

- PC ou ordinateur portatif avec un accès Internet haute vitesse stable (navigateur conforme aux normes)
- Souris recommandée avec ordinateur portatif

Livres, notes, matériel et dispositifs d'assistance ne sont pas permis à moins qu'ils ne fassent partie de la liste ci-dessus.

Les appareils multimédias, comme les cellulaires, les téléphones intelligents, les lecteurs mp3 ou les ANP ne sont pas permis sur les lieux du concours.

Avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario, les concurrents doivent connaître et savoir utiliser les outils et l'équipement énumérés ci-dessus et bien connaître les mesures de sécurité à observer.

ONLINE SUBMISSION / SOUMISSION EN LIGNE

Summary

Judging will occur in one of three ways (3) ways. See chart below for the specifics of your contest;

1. Online Submission Only
2. Online Submission with Live Video Call
3. Live Video Call with Project Mail In AND Online Submission

If there is additional information to be emailed for the contest, it will be emailed either once registration is confirmed, just prior to the contest date and/or at the start of the contest day, depending on the nature of the contest. All other information is to be found in this scope or is available on the Contest Information Guide (found [HERE](#)).

All contests require an online submission of the Competitor Safety Checklist following the end of their contest (or with their project if the contest is Online Submission Only). This is

mandatory, no matter the contest and no matter the location in which the competitor is competing from. If this is NOT submitted, the competitor will be disqualified and not judged for their project. The Safety Checklist is located online with the Contest Scopes. This must be completed by the competitor, but can be submitted by either the competitor, or supervisor/teacher. (ie if they need to catch the bus and leave).

All Skills Ontario contest that require file, video or photographic uploads must be uploaded on the specific time and date listed in the contest scope to the link provided. Failure to upload your submission on time could result in disqualification from the contest.

The link for the online submissions allows a competitor to download their project requirements directly to the Skills Ontario website.

--

Résumé

L'évaluation se déroulera selon l'une des trois (3) méthodes suivantes. Voir le tableau ci-dessous pour des détails concernant votre concours :

1. Soumission en ligne seulement
2. Soumission en ligne avec appel vidéo en direct
3. Appel vidéo en direct, envoi par la poste du projet terminé ET soumission en ligne

Si des renseignements additionnels doivent être envoyés par courriel, une confirmation à cet effet sera précisée une fois l'inscription terminée, juste avant la date du concours et (ou) au début de la journée du concours, le cas échéant. Tous les autres renseignements se trouvent dans cette fiche descriptive ou dans le Guide d'information au sujet des concours ([affiché ICI](#)).

La liste de contrôle de sécurité dûment remplie doit être remise pour tous les concours, peu importe l'endroit d'où participe le/la concurrent(e). Si celle-ci n'est PAS REMISE à la fin du concours, le/la concurrent(e) sera disqualifié(e) et son projet ne sera pas évalué. Vous trouverez cette liste au même endroit que la fiche descriptive. Elle doit être remplie par le / la concurrent(e) puis remise à la fin du concours par le/la concurrent(e) ou par le superviseur / son enseignant (p. ex. si le/la concurrent(e) doit quitter tout de suite après le concours pour prendre son autobus).

Pour tous les concours de Compétences Ontario qui requièrent le téléchargement de fichiers, vidéos ou photos, le téléchargement doit se faire en utilisant le lien fourni, avant l'heure et la date dont il est fait mention dans la fiche descriptive. L'omission de téléverser les documents requis dans les délais prescrits pourrait entraîner la disqualification du/de la concurrent(e).

Le lien pour la soumission en ligne permet à un(e) concurrent(e) de téléverser tous les éléments de son projet directement au dossier de Compétences Ontario.

Online Submission with Live Video Call

This contest will be conducted live on camera AND require online submissions.

Be prepared to demonstrate your skills and project(s)/ challenge(s) throughout the contest live on the video call as if it were in person. Please note that judges may ask for close ups or to examine your work more closely.

Online Submission: Mandatory Competitor Safety Check List

The actual picture taking and/or submission of the pictures, and submission of the safety checklist, may be completed by either the competitor, teacher/ supervisor/parent/guardian.

The process for submitting accompanying contest documents or videos is listed below.

Soumission en ligne avec appel vidéo en direct

Ce concours se déroulera en direct ET nécessitera la soumission en ligne de documents.

Soyez prêts à faire valoir vos compétences et à présenter votre projet tout au long du concours en direct par appel vidéo comme s'il s'agissait d'un concours en présentiel. Veuillez noter que les juges peuvent demander des gros plans ou d'examiner votre travail de plus près.

Soumissions en ligne : Liste de contrôle en matière de sécurité

La prise de photos et (ou) la soumission de photos, et de la liste de contrôle de sécurité, peuvent se faire par le / la concurrent(e), l'enseignant / superviseur / parent / tuteur.

Le processus pour remettre les documents d'accompagnement ou les vidéos pour le concours est indiqué ci-dessous.

PROJECT SUBMISSION DEADLINE: Within one (1) hour of the end of the contest, for online submissions	This contest requires an online submission AND a live component. Projects must be submitted before the deadline or will not be considered for judging. PROJECT SUBMISSION LINK:
---	--

<p>(Safety Checklist and/or projects).</p> <p>DATE LIMITE DE SOUMISSION DU PROJET:</p> <p>Dans un délai d'une (1) heure suivant la fin du concours pour les documents à soumettre en ligne (liste de contrôle de sécurité et (ou) autres documents se rapportant au projet).</p>	<p>https://www.dropbox.com/request/7s0RrBawBfCvw0Xmwyuf</p> <p>File naming convention: Please include your name, school board name, contest submission request description, and your contest name in the following format when submitting your files, example: John Doe_ WRDSB_right hand manicure_ aesthetics</p> <p>Ce concours comprend un volet en direct et une soumission en ligne. Les projets doivent être remis avant la date limite pour être inclus parmi les projets évalués.</p> <p>LIEN POUR LA SOUMISSION DU PROJET:</p> <p>https://www.dropbox.com/request/7s0RrBawBfCvw0Xmwyuf</p> <p>Convention d'appellation des fichiers : Veuillez inclure votre nom, le nom de votre conseil scolaire, une description de l'élément présenté, et le nom de votre concours au moment de soumettre vos fichiers. Par exemple : John Doe_ WRDSB_manucure main droite_ esthétique</p>
---	---

SAFETY / SÉCURITÉ

Safety is a priority at the Skills Ontario Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.

1. It is mandatory for all competitors to wear CSA approved eyewear (including side shields for prescription eyewear).*
2. It is mandatory for all competitors to wear CSA approved footwear.*
3. Jewellery such as rings, bracelets and necklaces or any items deemed unsafe by competition judges shall be removed.*
4. Proper shop attire is to be worn (no loose straps, baggy sleeves). Any attire that is deemed unsafe by competition judges will not be permitted.*

*Competitors will not be permitted to compete until they have the needed safety equipment. Competition judges will have final authority on matters of safety.

Competitors must show competence in the use of tools and/or equipment outlined in this scope and can be removed at the discretion of the judges and technical chairs if he/she does not display tool and/or equipment competency.

La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un concurrent de prendre part au concours s'il ne respecte pas les règles de sécurité.

1. Tous les concurrents doivent porter des lunettes (y compris des écrans latéraux de protection pour les verres correcteurs) homologuées CSA.*
2. Tous les concurrents doivent porter des chaussures de sécurité homologuées CSA.*
3. Les bijoux (bagues, bracelets, colliers, etc.) jugés dangereux par les juges du concours devront être enlevés.*
4. Des vêtements adéquats doivent être portés pour le concours (bretelles ajustées, aucune manche ample). Tout vêtement ou tout accessoire jugé inapproprié par les juges ne sera pas permis.*

*Les concurrents ne pourront participer au concours tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas l'équipement de sécurité nécessaire. La décision des juges en matière de sécurité sera sans appel.

Les concurrents doivent faire valoir leurs compétences quant à l'utilisation des outils et de l'équipement dont il est fait mention dans cette fiche descriptive. Les juges et les coprésidents du comité technique se réservent le droit de demander à un concurrent de quitter les lieux du concours si celui-ci ne démontre pas les compétences nécessaires pour utiliser les outils et l'équipement.

CLOTHING REQUIREMENTS / TENUE VESTIMENTAIRE

Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.

Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le concurrent représente. SEUL le logo de l'institution par le

biais de laquelle le concurrent est inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du concurrent.

WATCH WHAT THIS CONTEST IS ALL ABOUT! / VOYEZ EN QUOI CONSISTE LE CONCOURS!

View the link below to watch a video by Edgefactor on this contest at the Skills Ontario Competition!

[19238-14 Auto-Service-Technology](#)

Cliquez sur le lien ci-dessous pour visionner une vidéo d'Edgefactor sur ce concours des Olympiades de Compétences Ontario! En anglais seulement.

[19238-14 Auto-Service-Technology](#)

ADDITIONAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

- The Competition Information Guide can be found at:
<https://www.skillsontario.com/competition-information-guide>
 - Results for the Skills Ontario Competition will be posted online starting Friday, May 13, 2022, at:
<https://www.skillsontario.com/skills-ontario-competition#Results>
 - Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Guide: <https://www.skillsontario.com/competition-information-guide?na=282#CompetitorRules>
 - To receive feedback on your performance, you can e-mail competitions@skillsontario.com.
-
- Le Guide d'information au sujet des concours est affiché sur le site Web :
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282>
 - Les résultats des Olympiades de Compétences Ontario seront affichés sur le site Web dès le 13 mai 2022: <https://www.skillsontario.com/olympiades-de-competences-ontario#Results>

- Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans le Guide d'information au sujet des concours:
<https://www.skillsontario.com/guide-d-information?na=282#CompetitorRules>
- Pour recevoir des commentaires au sujet de votre performance, veuillez nous faire parvenir un courriel à competitions@skillsontario.com

Skills Ontario thanks the following sponsor of this contest

Nous tenons à remercier le commanditaire de ce concours



MAZDA

Snap-on Tools